

<<李尔王>>

图书基本信息

书名：<<李尔王>>

13位ISBN编号：9787802401662

10位ISBN编号：7802401666

出版时间：2008

出版时间：大众文艺出版社

作者：[英]莎士比亚

页数：178

字数：155000

译者：朱生豪

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;李尔王&gt;&gt;

## 前言

一、版本历史《李尔王》最初在书业公会注册簿登记的日期，是一六。

七年十一月二十六日，旋于一六〇八年出版，是为“第一四开本”，其标题页如下：M. William Shakespeare: His True Chronicle Histories of the life and death of King Lear and his three Daughters. With the unfortunate life of Edgar, son and heir to the Earl of Gloucester, and his sullen and assumed humor of Tom of Bedlam: As it was played before the Kings Majesties at Whitehall upon S. Stephans night in Christmas Holidays. By his Majesties servants playing usually at the Globe on the Banekeside, London. Plinted for Nathanael Butter, and are to be sold at his shop in Pauls Church-yard at the sign of the Pide Bull near St. Austins Gate. 1608. 此本现存者仅有六部，而其内容则六部并不一致，正误之处非常凌乱，其中只有两部内容完全相同。

此本排印出版之仓卒可以想见。

但同于一六。

八年另有一四开本《李尔王》出现，内容大致相同，惟讹误较前述本更多，殊无独立价值。

此本标题页仅列出版人名姓而无地址，故“第一四开本”有“Pide Bull edition”之称，无地址之四开本则为“第二四开本”，又称“N. Butter edition”。

“第二四开本”大约是袭取“第一四开本”而成，此两种版本间之关系，剑桥版莎士比亚集之编者阐述綦详。

有些学者还以为“第二四开本”乃一六一九年之出品，标题页虽标明“一六。

八”字样，而实系伪托云云。

一六二三年“第一对折本”出版，其二八三面至三。

九面即为《李尔王》。

据D. Nicol Smith之估计，“四开本”约有三百行为“对折本”所无，“对折本”亦有一百一十行之数为“四开本”所无。

其出入若是之巨，二者关系究竟若何，实为莎士比亚版本批评上难题之一。

据一般学者研究之结论，“四开本”大概是在宫廷表演时的速记盗印本，而“对折本”则系经过删削之剧院实用脚本。

但“对折本”往往保存了“四开本”的舛误。

这事实颇难解释，也许是排印“对折本”的时候参考了“四开本”的缘故吧。

就大致论，“对折本”绝对的优于“四开本”。

不过“四开本”亦有可取之处。

例如：第四幕第三景为“对折本”所全删，是很可惜的。

现代通用的本子，大概全是集二者之长编辑而成。

## <<李尔王>>

### 内容概要

本剧为悲剧，取材于古代英国的历史传说，在莎士比亚全部作品中，《李尔王》最富有哲学意义。

## <<李尔王>>

### 作者简介

"威廉·莎士比亚(1564-1616)，欧洲文艺复兴时期英国最伟大的剧作家和诗人，世界最杰出的大文豪。莎士比亚出生于英国沃里克都斯特拉特福镇的一个商人家庭，七岁上学，十六岁时因家境贫困而辍学。

二十二岁时他离开家乡独自来到伦敦。

最初在剧场里看马、做杂役，1588年前后开始创作剧本。

莎翁一生写下了不可胜数的剧本和诗歌，流传下来的有三十七部戏剧、两首长诗和一百五十四首十四行诗。

他的主要成就是戏剧，被同时代的戏剧家称为“时代的灵魂”。

而作为一位伟大的诗人，其十四行诗也被称为奉献给世界的“不朽的绝唱”。

1624年，莎庞斗法(1)

孙、庞斗法(2)，孙、庞斗法

<<李尔王>>

书籍目录

序梁实秋李尔王朱生豪译李尔王(故事)[英]查尔斯·兰姆玛丽·兰姆改编范锐译名家评论范锐辑

## &lt;&lt;李尔王&gt;&gt;

## 章节摘录

葛罗斯特没有什么?那么你为什么慌慌张张地把它塞进你的衣袋里去?既然没有什么,何必藏起来?来,给我看;要是那上面没有什么话,我也可以不用戴眼镜。

爱德蒙,父亲,请您原谅我;这是我哥哥写给我的一封信,我还没有把它读完,照我所已经读到的一部分看起来,我想还是不要让您看见的好。

葛罗斯特把信给我。

爱德蒙不给您看您要恼我,给您看了您又要动怒。

哥哥真不应该写出这种话来。

葛罗斯特给我看,给我看。

:爱德蒙我希望哥哥写这封信是有他的理由的,他不过要试试我的德性。

葛罗斯特(读信)“这一种尊敬老年人的政策,使我们在年轻时候不能享受生命的欢乐;我们的财产不能由我们自己处分,等到年纪老了,这些财产对我们也失去了用处。

我开始觉得老年人的专制,实在是一种荒谬愚蠢的束缚;他们没有权利压迫我们,是我们自己容忍他们的压迫。

来跟我讨论讨论这一个问题吧。

要是我们的父亲在我把他惊醒之前,一直好好睡着,你就可以永远享受他的一半的收入,并且将要为你的哥哥所喜爱。

爱德伽。

”——哼!阴谋!“要是我们的父亲在我把他惊醒之前,一直好好睡着,你就可以永远享受他的一半的收入。

”我的儿子爱德伽!他会有这样的心思?他能写得出这样一封信吗?这封信是什么时候到你手里的?谁把它送给你的?爱德蒙它不是什么人送给我的,父亲;这正是他狡猾的地方;我看见它塞在我的房间的窗眼里。

葛罗斯特你认识这笔迹是你哥哥的吗?爱德蒙父亲,要是这信里所写的都是很好的话,我敢发誓这是他的笔迹;可是那上面写的既然是这种话,我但愿不是他写的。

葛罗斯特这是他的笔迹。

爱德蒙笔迹确是他的,父亲;可是我希望这种话不是出于他的真心。

葛罗斯特他以前有没有用这一类话试探过你?爱德蒙没有,父亲;可是我常常听见他说,儿子成年以后,父亲要是已经衰老,他应该受儿子的监护,把他的财产交给他的儿子掌管。

## <<李尔王>>

### 媒体关注与评论

莎士比亚的李尔是不能上演的。

那用来模拟李尔出走时所遇的风暴的不值一提的道道具，完全不足以表现真正的风暴所产生的恐怖，正如任何演员都演不好李尔一样。

……李尔的伟大不在于他的高大的身躯，而在于他的伟大的思想；……在舞台上，我们看到的不过是身躯的摇颤与衰弱，狂怒而无能为力；而在阅读时，我们看不见李尔，我们就是李尔……李尔把他的老年等同于上天的老年，他责骂上天对子女的恶行视而不见，提醒上天“你们自己也老了”，这是何等的崇高！

舞台上的表情变化、声调高低，和这种境界根本就不搭界。

——[英]C.兰姆李尔在我们看来。

也是一种畸形发展的牺牲品，其行为中充满着骄傲的自我认知；他觉得伟大的是他自己本身，而不是他手中掌握着的权力；这种行为同时也是对他骄傲自大的专制精神的一种惩罚。

——[俄]H.杜勃罗留波夫

## <<李尔王>>

### 编辑推荐

《李尔王》是莎士比亚四大悲剧之一，叙述了年事已高的李尔王意欲把国土分给3个女儿，口蜜腹剑的大女儿高纳里尔和二女儿里根赢其宠信而瓜分国土，小女儿考狄利娅却因不愿阿谀奉承而一无所得。

前来求婚的法兰西国王慧眼识人，娶考狄利娅为皇后。

李尔王离位，大女儿和二女儿居然不给她栖身之地，当年的国王只好到荒郊野外……考狄利娅率队攻入，父女团圆。

但战事不利，考狄利娅被杀死，李尔王守着心爱的小女儿的尸体悲痛地死去。



<<李尔王>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>